

# Górnosłązak

Pismo codzienne poświęcone sprawom ludu polskiego na Śląsku.

„Górnosłązak“ z niedzielnym dodatkiem „Rodzina chrześcijańska“ wychodzi codziennie, z wyjątkiem niedziel i świąt, kosztuje na pocztę 1 u agentów i markę 60 fen. kwartalnie, z odnośnieniem do domu 2 mk. 2 fen.

Przez lud — dla ludu!

— Telefon Nr. 1049. —

Ogłoszenia: 20 fen. za wiersz petytowy jednolamowy. Przy kilkorazowym powtórzeniu udziela się znacznego rabatu. — Reklamy: 50 fen. od wiersza.

Redakcja, ekspedycja i drukarnia znajdują się przy ulicy Młyńskiej (Mühlstrasse) Nr. 12.

Kalendarz katolicki:  
18-go grudnia: Wunibal.

Wschód słońca:  
godz. 8 minut 9

Zachód słońca:  
godz. 3 minut 44

Jmiona słowiańskie:  
18-go grudnia: Wszemir.

## Mowa piosła Korfantego,

wygodzona w parlamencie niemieckim w poniedziałek dnia 12 grudnia.

Mości panowie! Z powodu skurczenia prawa inicjatywy tej wysokiej Izby nie będzie zapewne możliwym, aby podobny wniosek nasz, który postawiliśmy, pod obrady przyszedł. Z powodu tego moi przyjaciele polityczni uważali za swój obowiązek przy tej sposobności wypowiedzieć zdanie swe, co do tej kwestyi. Życzenia przyjaciół mych zgadzają się ogólnie wzięwszy z wnioskiem, który postawili poseł Auer i towarzysze. Z zasady jesteśmy za zaprowadzeniem ośmiogodzinnej pracy (szczyty) w kopalniach. Rozważyć musimy, że w kopalniach w szczególności nie da się zaznaczyć najmniejszego socjalnego postępu, przeciwnie jest nawet cofanie się pod tym względem w porównaniu do przeszłości.

Dawniej praca górników wynosiła co najwyżej godzin ośm, a dopiero z rozwojem górnictwa czas ten powoli przedłużał się. Jeżeli uwzględniamy czas, którego górnicy potrzebują na zjeżdżanie do kopalni i wyjeżdżanie, to dziwić się nie możemy, że czas pracy takie przybiera dzisiaj rozmiary, jakich w żadnym innym zajęciu nie ma. A właśnie praca górnicza tak jest ciężką, z tylu niebezpieczeństwami dla zdrowia i życia połączoną, że każdy przyzwoity człowiek starać się powinien, aby czas pracy górników skróconym został.

Uwzględnić dalej należy, że z biegiem czasu kopalnie tak się powiększyły, że górnik, po spuszczeniu się już do głębi, potrzebuje czasem godzinę, a nawet dwie, zanim dojdzie do przodku, a drogę tę zrobić musi obciążony ciężkimi narzędziami.

Nie będę tutaj rozchodzić się o niebezpieczeństwach, na które górnik podczas swej pracy jest narażonym, przypominać tylko, że położenie ciała, w jakim robotę swą wykonywać musi, zawsze jest nienaturalnym, pracować musi albo schyłony, albo nawet tam, gdzie pokłady węgla są cienkie, leżąc albo wznak, albo na brzuchu. Dalej uwzględnić należy, że w kopalniach rzadko znajduje się zdrowe powietrze, chociaż przyznać muszę, że w ostatnim czasie wiele zrobiono, aby doprowadzić do kopalni świeże zdrowe powietrze; mimo to jednak górnik nigdy nie pracuje w tak zdrowym powietrzu, jak robotnik pracujący ponad ziemią.

W każdym okręgu górnicy od razu górnika poznać można po bladej i niezdrowej cerze, a przyczyną tego jest brak słonecznego światła. Dalej uwzględnić należy, że górnik pracuje często w nadzwyczaj wielkim upale, nago lub prawie nago, albo też często w takiej wilgoci, że skórzaną ubranie, które ruchy jego kępuje, nadziewać musi. Dziwić się więc nie można, że pośród górników pojawiają reumatyzmy, choroby oczu, kataru płucne i inne choroby. Stwierdzono statystycznie, że górnicy w 45 do 46 roku życia do górnicy pracy nie są już zdolnymi, a niezdolnymi są już wiele wcześniej, tylko że poświadczanie tej niezdolności zależy od lekarza kopalni, który wszystko możliwe czyni, aby górnik nie dostał należącej mu się pensyi inwalidzkiej.

Zwracając się specjalnie do stosunków w mych rodzinnych okolicach, to

tam, jak już to powiedział mówca poprzedni, najwięcej chorób panuje. Tak samo ma się i z niebezpieczeństwem, w jakim górnik ciągle pracuje. Nie będę już powtarzał statystycznych danych, które mówca poprzedni przytoczył, zwracam jedynie na to uwagę, że nieszczęścia stale wydarzają się coraz częściej, a w ubiegłym roku doszły do 14,97 na tysiąc.

Powiadają, że obecnie najmniejszy wypadek górnicy meldują. Nie, m. p., nie w tem widzę przyczynę wzrastającej liczby nieszczęśliwych wypadków przy górnicy pracy. Uprzymiśnić sobie należy, że im głębiej węgiel kopać potrzeba, tem jest to z większym połączone niebezpieczeństwem. A drugim powodem jest ten, że czas pracy jest za długi, że urzędnicy napędzają na każdym kroku robotników do pospiechu, że ciągle wymaga się nadstatkowych godzin pracy. Czytając statystyczne sprawozdania, widzimy, że we wszystkich wypadkach zarząd kopalni winę na robotników zwać się stara. Tak jest na Górnym Śląsku, gdzie przeszło 60 proc., jeżeli się nie mylę, nieszczęśliwych wypadków statysta na karb górników składa. M. p., jeżeli jednak z uwagą statystykę tę przeczytamy, to poznamy odrzu przyczyny, które wypadki te spowodowały.

Pozwolę sobie przytoczyć tutaj tylko wypadki nieszczęśliwe, uporządkowane wedle dni i miesięcy. W górnosłazkim obwodzie tarnogórskim spółki górnicy pracodawców, sekcyja VI, przypada na niedzielę w roku 1903 przecięciowo 194 wypadków, na poniedziałek 1248, na wtorek 1330, na środę 1411, na czwartek 1388, na piątek 1320, na sobotę 1463. Z przytoczonych tutaj cyfr widocznym jest, że od środka aż do końca tygodnia pędzą najbardziej robotników do pracy, a z powodu tego w tym czasie najwięcej wydarza się wypadków. Twierdzą, że najliczniejsze przypadki wydarzają się w poniedziałki i wtorki, ponieważ robotnicy w nietrzeźwym stanie do kopalni schodzą. Że tak jednak nie jest, dowodzi podana statystyka. Największa część nieszczęśliwych przypadków tem jest spowodowana, że w końcu tygodnia robotnicy najbardziej są pędzeni do pracy, a że tak jest, dowodzi jeszcze i ta okoliczność, że w miesiącach, w których kopalnie najczęściej mają do czynienia, wydarza się i najwięcej wypadków.

Z statystyki tarnogórskiego obwodu górnicy przekonać się można, że w sekcji VI w roku 1903 zaszło w styczniu 733, w lutym 692, w marcu 676, w kwietniu 610, w maju 675, w czerwcu 610 nieszczęśliwych wypadków. W czasie więc, w którym obrót węglami zmniejsza się, wydarza się także najmniejsza ilość nieszczęść. W lipcu handel węglami rozpoczyna się i wtedy mamy już 704, w sierpniu 691, we wrześniu 770, w październiku 720, w listopadzie 726, w grudniu 657 wypadków; od lipca handel węglami zaczyna się rozwijać, czas pracy jest długim, a robotników zmusza się do pracy ponadobowiązkowej.

Przy tem pędzeniu najwięcej wydarza się przypadków. Jak to się dzieje, sam byłem świadkiem. Jeżeli górnik pracy ponadobowiązkowej podjąć nie chce, natenczas zmuszają go do tego rozmaitemi groźbami i szykanami.

Przyczyną tak znacznej liczby nie-

szczęśliwych wypadków jest także nadzwyczaj niska płaca, którą górnicy na Górnym Śląsku pobierają. Płaca na Górnym Śląsku w żadnym nie stoi stonku do płacy w Westfalii. Twierdzą, że ta niska płaca jest także jednym z powodów, dla których robotnik pracować się, pracować za wiele musi, aby tylko choć lichy zapewnić sobie byt, a z tego powodu i łatwiej podlega nieszczęśliwym wypadkom.

Wiele innych jest jeszcze powodów, które przemawiają za tem, że starać się należy, ażeby praca górników trwała tylko godzin ośm, a względy te są przeważnie ekonomicznej natury. Wychowanie stanu robotniczego wymaga ze strony narodu znacznych bardzo kosztów, nikt więc niema prawa niszczenia tyłu a tyłu jestestw ludzkich, jak się to dzieje w górnictwie, jedynie dla dywidend kilku ludzi. Ogólnie ludzkie względy mówią za tem, by te żądania robotników przez wszystkich zostały uwzględnione.

I względy religijne przemawiają za pracą ośmiogodzinną. Przypominam, że wśród walki pruskiej antypolskiej polityki wychowanie religijne bardzo wiele u nas do zyczenia pozostawia. Niedostateczna nauka religii jest jedyną z przyczyn zdziczenia ludu. Dziecko nie może pojąć prawd wiary, jeżeli uczy ich w niezrozumiałym dla niego języku. Wedle mego zdania najpierwszym obowiązkiem rodziców polskich jest dzisiaj, uczyć dzieci tego, co szkoła zaniedbuje, wychowywać dzieci religijnie, a to dźać się może jedynie w języku ojczystym. Jeżeli jednak ojciec, górnik, 12 godzin pod ziemią pracować musi, a cały przeciąg pracy 14 godzin wynosi, doliczając i czas potrzebny nad dojście i powrót z kopalni do domu, natenczas na wychowanie dzieci swoich czasu mieć nie może. Wedle mego zdania, i to są powody, które za tem mówią aby górnicy nieco wolnego czasu użyć.

Ale i ogólnie cywilizacyjne powody przemawiają za tem. Dzisiaj stara się każdy, aby nawet najniższe warstwy ludności jak najlepsze o ile możliwości wykształcenie odebrały a sądzę, że leży w interesie także pracodawcy, aby mieć robotników wykształconych. Jeżeli jednak więzi się po 14 godzin na dzień robotnika, aby mógł zarobić sobie kilka marek, to w ten sposób rozwojowi cywilizacyjnemu ludu największą kładzie się tamę. Teraz właśnie organizuje się ze strony pracodawców na Górnym Śląsku ogromny ruch antyalkoholizmu. Najlepszym sposobem zwalczania alkoholizmu byłoby skrócenie pracy górnicy, aby robotnikom czas pozostawić na wykształcenie, na rozszerzenie widnokęgów, na podniesienie się pod względem kultury i możność pędzenia rodzinnego życia, godnego człowieka cywilizowanego, co wszystko dzisiaj miejsca nie ma.

Ośmiogodzinna praca nie jest dla przyjaciół moich politycznych środkiem agitacyjnym. Winnych zajęciach dłuższa może nawet praca nie wpływa tak ujemnie na zdrowie i dobrobyt ludności; ale są takie, w których pracę ośmiogodzinną za szkodliwą i nieusprawiedliwioną uważać musimy. Mam na myśli kopalnie, gdzie panuje niezwykle gorąco; tam górnik nawet 8 godzin pracować nie powinien. Praca sześciogodzinna przy 28° C. jest zupełnie wy-

starczającą. Również krótsza niż ośmiogodzinna praca wszędzie tam jest na miejscu, gdzie w kopalniach zbyt mokro, gdzie robotnik pod kolana w wodzie bezustannie pracować musi, gdzie woda płynąc strumieniami z góry, przemacza go na wskroś.

Mości Panie, we wniosku naszym wyraziliśmy dalej życzenie, aby w nowym prawie dla Rzeczy zamieszczonym był zakaz pracy kobiet. W okręgu górnicy wrocławskim 6,2 procent robotników górnicy stanowią kobiety, podczas gdy z innych okręgów w jednym jednym jest tylko 1 procent kobiet zatrudnionych. Zarobek tych kobiet wnosi dziennie 90 fenigów do marki. Takiej płacy wstydzić się należy. Kobiety zatrudnione w kopalniach są to wdowy lub dziewczęta; około 50 procent z nich nie ma lat 21. Czas pracy tych kobiet wynosi 10—12 godzin. Te dziewczyny i wdowy muszą wstawać rano o godzinie wpół do 5-tej, bo o pół do 6-tej rozpoczyna się praca. Stosunki takie w państwie, które choć trochę szanuje swoją godność, nie powinny być cierpiane. Jeżeli na Zachodzie kopalnie bez pracy kobiet obyc się mogą, to i na Górnym Śląsku praca kobiet w kopalniach mogłaby być zakazaną. Kobiety te muszą popychać ciężkie naładowane wózki od szybu aż do zbiorników, i wagony, z jednych szyn na drugie przesuwac. Pośród brudu i wrzawy kobiety nasze, przyszłe matki, pracować muszą. Jeżeli dziewczyna w swej młodości w kopalni pracować zmuszona, czegoż po niej spodziewać się można, gdy za mąż wyjdzie, kiedy ma się starać o dom, o męża, o dzieci? Że w takich warunkach obyczaj dziczeją, dziwić się nie można.

Ale także z ekonomicznego stanowiska robotnika żądanie zakazu pracy kobiet zupełnie jest usprawiedliwionem. Zawsze bowiem wtedy, kiedy zaczyna się zastój w górnictwie, pracodawcy starają się o zatrudnienie jak największej ilości kobiet, aby w ten sposób niżyc płacę mężczyznom.

W sejmie pruskim rzecznik górnicy śląskich górnicych magnatów śpiewał wprost hymny pochwalne na pracę kobiet. Pan ten należy do stronnictwa narodowo liberalnego. Wedle mego jednak zdania, każdy liberalny człowiek, jakiegobądź odcienia, powinien występować przeciw pracy kobiecej i żądać jej zakazu. Mości panowie, Górnym Śląsk jest także ową ziemią klasyczną gdzie w kopalniach zatrudniają młodzież, nie mającą jeszcze lat 16. Ni gdzie w całym państwie niema tyle młodocianych robotników, jak na Górnym Śląsku. Młodociani ci robotnicy tracą naturalnie wcześniej bardzo swe siły fizyczne i nie są w stanie na silnych i zdrowych ludzi rozwinąć się. Oprócz tego w górnictwie przedewszystkiem łatwo bardzo nieszczęścia spowodować mogą. Wedle mego zdania i zatrudnianie w kopalniach młodych chłopaków niżej lat 16 powinno być zakazanem. I tutaj powtarza się to samo, że skoro tylko interes źle idzie, zarząd kopalni stara się o jak największą ilość młodocianych robotników, aby temi silnymi dorosłych robotników zastąpić.

Wedle mego zdania ojciec górnicy winien w niebezpiecznym swym zawo-

całą rodzinę. Dalej zgadzam się na wnioski tych panów z centrum i lewicy, którzy żądają, aby górnicy mieli także pewien udział w inspekcji kopalni i jesteśmy tego zdania, że powinni mieć prawo wybierania tajem, bezpośredniem głosowaniem ludzi, którzyby jako pomocnicy przy inspekcji górniczej urzędowali. Dzisiaj tak się zazwyczaj dzieje, że dozorczy kopalni z górnikami żadnego czucia nie mają, a robotnicy do urzędników nie są zawsze przekonani, że inspektorzy zawsze po stronie pracodawcy staną, a do mniemania takiego mają słuszny powód, bo sądzą, że niema takiej kopalni, która by nastąpiła rewizji kilka dni przedtem nie była powiadomiona. Następnym tego jest zawsze, że przed urzędnikiem rewizyjnym kopalnię, na każdym kroku zasłania się prawdziwy stan rzeczy. Sądzą, że nie potrzebują tutaj przypominać powtarzających się ciągle skarg z kół robotniczych, że skoro tylko ma nastąpić rewizja, wszystkie niebezpieczne miejsca starannie się zakrywa. Dalej i to podnieść należy, że dzisiejsi rewizorowie kopalni nie są w stanie znać ich dokładnie. Ganki tak są długie i tak popłatane, że niepodobniestwem jest wynaleźć miejsca, gdzie niebezpieczeństwo grozi. Dozorca taki musi się spuścić na tego, który go oprowadza. Zdarza się często, że inspektorowie kopalni mają także udziały w kopalniach, chociaż nie w swoim, to w innym okręgu, a to wszystko składa się na to, że robotnicy do nich zaufania mieć nie mogą. Dalej inspektorowie ci nie rozumieją słowa po polsku, a robotnicy słowa po niemiecku nie umieją. Jeżeli górnik ma jakikolwiek interes do urzędnika takiego, nie jest w stanie porozumiewać się z nim.

Ludzie ci zwykle udają się do pokątnego doradcy, ten wyciąga im za napisanie listu kilka marek z kieszeni, poczem uzalenie zostaje wysłane anonimowo, ponieważ robotnik lęka się, że urzędnik inspekcyjny zdradzi jego nazwisko pracodawcy. Już z pobudek słuszności trzeba by wymagać, aby urzędnicy inspekcyjni posiadali język robotników. Wytworzyłby się naówczas zgola inny stosunek pomiędzy robotnikami a urzędnikiem.

(Dokokczenie nastąpi.)

## Z parlamentu niemieckiego.

Berlin, 13 grudnia.

Na wtorkowym posiedzeniu obradowano nad interpelacją liberalów, domagającą się zbierania materyałów w sprawie przymusowego zabezpieczenia samo-

dzielnych rzemieślników na starość i inwalidztwo.

Liberal Becker zalecał przyjęcie tej rezolucji, gdyż chodzi o zabezpieczenie samodzielnych, walczących z biedą rzemieślników. Centrowiec Erzberger przeciwnym jest wnioskowi, ponieważ zmierza do urzeczywistnienia idealnego państwa Bebla. Wniosek nie znajduje wśród samodzielnych rzemieślników ogólnego poparcia, przeciwnie nie chcą oni znać przymusu. Wolnomyślny Mugdan stwierdza tak samo, iż w kołach rzemieślniczych myśl przymusowego zabezpieczenia nie ma zwolenników. Konserwatysta Nissler przeciwnym jest nakładaniu nowych ciężarów na drobnych przemysłowców i rzemieślników, podczas gdy socjaliści Stadthagenowi wydaje się wniosek niewystarczający.

Podsekretarz stanu hr. Posadowski wyraził się bardzo czule o rzemiośle, lecz zastrzegł się, żeby nie żądano od państwa bezpośredniej pomocy dla rzemiosła.

W końcu wniosek liberala Beckera przyjęto głosami liberalów, socjalistów, partii reformy i partii cesarstwa.

Na środowym posiedzeniu rozpoczęto pierwsze czytanie ustawy o pensjach wojskowych. Pity uzasadnieniu projektu minister wojny von Einem zwał posłów, aby nie sprzeciwiali się projektowi, chociaż może okazuje się niedostatecznym, lecz rząd ze względu na niekorzystne stosunki finansowe nie może więcej pieniędzy na ten cel przeznaczyć. Atoli pomimo tej prośby odzywały się rozmaite głosy niezadowolenia na braki zawarte w projekcie rządowym, mianowicie występował przeciwko niemu liberal hr. Oriola oraz centrowiec Speck, który zaprzeczał, jakoby koniecznym było podwyższenie pensji dla wyższych oficerów, podczas gdy weteranom wojennym odmawia się wsparcia. Oficerowie prowadzą zbyt-kowne życie i stąd też nie mogą zaoszczędzić, tak że po wystąpieniu z służby odczuwają niedostatek. Mówca nie godzi się także na to, aby o zdolności lub niezdolności oficerów do służby decydował jeden przełożony oficer; decyzję tego należałoby powierzyć lekarzowi albo przynajmniej większemu gronu przełożonych oficerów.

Minister wojny wobec tego zabrał jeszcze raz głos, szczególnie aby obronił oficerów przed zarzutem zbyt-kownego życia, wywodząc, że jeżeli tak rzeczywiście jest, to tylko za przykładem, jaki dano oficerom z kół obywatelskich, zresztą dochody służbowe oficerów są tak szczupłe, że nie podobno przytem robić oszczędności.

Przemawiał następnie jeszcze socya-

lista Gradnauer, który szczególnie domagał się, aby renta od wypadków była równa dla szeregowców i podoficerów, a w końcu konserwatysta Massow wyraził zadowolenie swej partii z powodu projektu rządowego, wnosząc zarazem, aby przekazano go do bliższego zbada-nia osobnej komisji a nie budżetowej, która i tak już jest zbyt obciążona pracą.

Jutro toczyć się będą dalsze obrady.

## Polska.

### Zabór pruski.

#### Szlachetny kapłan.

Na opróżnione przez śmierć s. p. ks. dziekana Garska probostwo w Rokitnie otrzymał prezentę ks. Thielemann z Melentyna w Prusach Zachodnich. Nie władając językiem polskim, gdy się na miejscu przekonał, że znajomość polskiego języka jest potrzebna ze względu na zakład wychowawczy dziewcząt i pewną ilość zakonnic oraz ludzi służebnych, podziękował za prezentę, jak donosi »Kur. Pozn.«

#### Wydalenia.

»Dzien. Berliński« donosi, że przed tygodniem wydano pewnemu kupcowi berlińskiemu służącą pochodzącą z Krakowa. To samo uczyniono pewnemu wybitnemu polskiemu przemysłowcowi berlińskiemu. W obu przypadkach dziewczyny ledwie umiały modlić się na książce do nabożeństwa, a jednak musiały opuścić Berlin i państwo pruskie, bo policja uznała je za »lästige Ausländerinnen.«

#### Dr. Kazimierz Rakowski

nadesłał do gazet krakowskich pismo następujące:

»Powróciwszy do domu po upływie 3 lat i 2 miesięcy, które spędziłem w pruskim więzieniu, dowiedziałem się z prawdziwym wzruszeniem o wszystkich objawach współczucia, życzliwości i opieki, jakiej od ogółu doznawała moja rodzina. Przesyłając szanownej redakcji wyrazy mej najszczerzej wdzięczności, proszę zarazem o podanie ich do wiadomości publicznej«. Kraków, 13 grudnia 1904. Dr. Kazimierz Rakowski.

#### Szykany pocztowe.

Z Galicyi piszą nam:

Znowu rozpoczynają się szykany pocztowe w Księstwie Poznańskim, i to nawet z powodu korespondencji wysyłanych z Galicyi. Za kartę bowiem wysłaną z Czarnego Dunajca do Pleszewa, na której najpierw było wydru-

rowane »Karta korespondencyjna« a potem »Postkarte«, frankowaną, kazano zapłacić w Pleszewie 15 fen. dla tego, że »Postkarte« nie stało na pierwszym miejscu. Jest to wprost oburzającym. Dotychczas na kartach w Galicyi nie potrzeba było umieszczać słowa »Postkarte.«

## Teraz po wypłacie

prosimy odnowić

przedpłatę na nowy kwartał.

## Wiadomości ze świata.

### W sprawie traktatu z Austro-Węgrami.

»Nordd. Allg. Ztg.« pisze: Uzasadniona jest nadzieja, że rokowania handlowe z Austro-Węgrami zostaną wkrótce na nowo podjęte, jednakże, jak już wynika ze słów hr. Bülowa, ze strony niemieckiej i nadal kładą główną wagę na dostateczną ochronę bydia niemieckiego oraz na pewne życzenia w interesie niemieckiego handlu eksportowego. Półrządowe pismo wyraża dalej nadzieję, że nowy traktat będzie jeszcze przed Nowym Rokiem zatwierdzony i równocześnie z innymi traktatami przedłożony seimowi Rzeszy.

Z Wiednia donoszą: Jak słychać, dziś nadejść ma z Berlina odpowiedź na propozycje traktatowe Austro-Węgier. Jak przypuszczają, może już w sobotę odjadą austro-węgierscy reprezentanci do Berlina. Co prawda, nie brak też głosów, które utrzymują, iż trudności są jeszcze bardzo znaczne.

Wkrótce ma się odbyć ponowna rada austriackich i węgierskich ministrów w sprawie traktatu handlowego. Narada odbędzie się tym razem w Budapeszcie.

### Kłopoty angielskie.

»Standard« donosi, iż generał Kitchener zastanawia się obecnie, jak silną powinna być armia indyjska w razie możliwego wkroczenia Rosyan do Indyi. Gdyby Rosyane w sile 500 tysięcy ludzi zagrażać mieli granicom państwa indyjskiego, w takim razie Anglia przerzucić musi armię w sile 160.000 ludzi i 350 armat na granicę indyjską, a rezerwa liczyć powinna 136.000 ludzi. Anglia na serwo myśli o powiększeniu armii indyjskiej i planuje powołanie ochotników i ściąganie sił zbrojnych z kontygentów kanadyjskiego, afrykańskiego i australijskiego.

Abgar-Soltan.

## Kwaśne winogrona.

Powieść.

39) (Ciąg dalszy).

Teraz dopiero ruszyła cała armia zwierzyń: zające, położywszy po sobie uszy, w największej obawie przelatowały przez linię z szybkością błyskawicy; większa część ich jednak zostawała na linii, szczególnie pan Oskar i hrabia nie chybiaли prawie zupełnie. Jerzy zabił jednego, do drugiego chybił, ze trzy puścił nie strzelwszy; czuł ciągle skierowany na siebie wzrok hrabiego, który go zirytował, rozstrajał mu nerwy i nie pozwalał celnie mierzyć.

Nagle pomiędzy gęstem zaroślem dojrzał lisa, który naciskany przez obławę, wszelkimi sposobami starał się zawrócić na naganiaczy i ująć w ten sposób niebezpieczeństwa; nie udawało mu się to; obława szła gęsto i wzięwszy go raz na oko, nie dopuściła do odwrotu. Lis zobaczywszy, że nie ma już rady i linię przejść musi, skierował się prawie wprost na Jerzego. Jerzy widział go przed sobą, widział też równocześnie młodego hrabiego, składającego się; czytał w jego spojrzeniu: »poczekam, jak chybisz, to ja poprawię...« Uczeń, że gniew jakiś rodzić się w jego duszy zaczyna, strzelbę z najzimniejszą krwią podniósł do ramienia, zwierzyń na cel wzięł i strzał padł, lis ani drgnął; w tej chwili z gąszczu ukazał się przerażony zając. Jerzy machinalnie strzelił i do niego z drugiej lufy i zabił go na miejscu.

— Brawo! brawo! — zawołał hrabia, klaszcząc w ręce, bo już i rozmawiać

było można, naganka wychodziła na linię. — Przepraszam pana, myślałem że pan »fuszer«, a tu spotykam mistrza. Dlaczego pan chybił do odyńca i nie strzelał do capy?

— Myślałem o czym innym — odparł sucho ukraińiec, i zarzuciwszy strzelbę na ramię, poszedł we wskazanym przez leśniczego kierunku na nowe stanowisko.

Przez resztę dnia szczęście go już nie opuszczało; raczej opanowawszy raz nerwy wysiłkiem woli, panował już nad niemi do wieczora. Strzelał tylko wówczas, gdy strzał był pewny, i ani razu już nie chybił. W ostatnim miocie nabił strzelbę kulami i zabił niemi dwa zające; to wywołało wprost entuzjazm pomiędzy myśliwymi; pan Rahoński i stary Morski ogłosili go królem polowania, a hrabia i Tuchanowicz szepotali z cicha, że nigdy nie można sądzić myśliwego po pierwszych strzałach.

Wracając do pałacu, Jerzy przysiadł się na wózek do Morskiego; miał wielką ochotę wynętryć się przed nim, nie wiedział jednak, jak się do tego zabrać. W dodatku stary szlachcic milczał dziś jak zaklęty i ani słowem nie osmielił go, nie ułatwił mu wyznań, które on poczynał dziś pragnął. Morski był tego dnia zasepiony jakoś bardziej niż zwykle i ponury aż do przesyty.

Zanim wjechali w bramę rahońskiego pałacu, Jerzy zebrał się na energię i pierwszy rozpoczął rozmowę.

— Będzie pan tu dziś nocować? — zapytał.

— Nie wiem — brzmiała odpowiedź.

— Nocuj pan, mam się go o coś poradzić.

Morski popatrzył nań z uwagą i szep-

— Mogę, jeżeli tego pragniesz.

— Pragnę! koniecznie pragnę! — zawołał z przejęciem Rawicz. — Zakwateruj się pan do mego pokoju; mam o ważnej sprawie pomówić z panem.

Zamilkł, bo wózek podjeżdżał właśnie pod ganek, a w oknach widniały twarze pań i ich strojne suknie.

Zmrok już zaczynał się robić, a gdy wchodzili do przedpokoju, to zapalono tam właśnie wielką, wiszącą lampę; suty ogień płonął na kominie.

Hałas tam panował piekielny; strzelcy i lokaje odbierali z rąk swych panów strzelby i ładownice; myśliwi z gestykulacją i ożywieniem rozprawiali o zdarzeniach i wypadkach dzisiejszego polowania, spirali się częstokroć, chwalili lub ganiłi nawzajem.

Dynys wraz z innymi służącymi oczekiwał przybycia swego pana; gdy Jerzy nadszedł, podał kozakowi strzelbę i kazał mu natychmiast zabrać rzeczy pana Morskiego na górę do pokoju, przez siebie zajmowanego. Lina, patrząca na to, przez okno, utrwaliła się jeszcze bardziej w swych przypuszczeniach; pewną już była, że jutro albo Jerzy sam, albo Morski w jego imieniu oświadczy się o jej rękę. Frania, która także z drugiego okna obserwowała tę »okupację« Morskiego, także coś pomyślała, sądząc, że Jerzy z jej starym przyjacielem będzie mówił o niej; myśląc to, uczuwała dziwny niepokój i kurczowe ściskanie w okolicy serca.

— Co mu Morski poradzi? — szepotała w duszy i zaciskała nerwowo splecione dłonie.

Malena również zauważyła wspólny przyjazd Rawicza z Morskim i spojrzała z nieujętą ironią na Linę, a z pewnym tryumfem na rozmarzoną Franię.

— Ten mu da pewne informacje — szepotała w duszy. — Lina może mu być wdzięczną, odmaluje ją dokładnie. Kto wie, może ta mała zostanie panią Rawiczową.

I uczuła nagle pewien nieokreślony dostatecznie żal do tej cichej, skromnej dziewczyny, jakis rodzaj zazdrości; i ona, Malena panna posażna, nie odrzuciłaby ręki Jerzego, i ona byłaby szczęśliwszą zostawszy panią Rawiczową. Myśl podobna chwile tylko gościła w jej umyśle; mignęła jak ogień błędny, jak meteor szybki i zgasła wnet, stłumiona uczuciem wstydu; Malena oblała się rumieńcem, gdy myśl ta doszła do jej zupełnej świadomości; wstydziała się sama siebie za podobne niskie uczucie.

Dziś obiad podano o wiele wcześniej niż wczoraj; pani Rahońska doskonale to wiedziała, że myśliwi po polowaniu głodni, bywają w złych humorach tak długo, aż głód zaspokoją i rozochocą się licznymi kielichami dobrego wina.

Do obiadu tego Jerzy prowadził Linę; nie zdołał się dziś wywinąć tak, jak wczoraj; sama mu rękę podała i o towarzystwo poprosiła. Siedział więc zły i milczący; zły, bo go drażniła natarczywa uprzejmość niemiłej panny, która wszelkimi środkami starała się, ażeby wszystkim się zdawało, że Jerzy jest już prawie jej naręczonym; milczący, bo bał się, że wpadłszy w zapał mówienia, powie coś Linie, co mogłoby być niegrzecznym. Szepierał ciągle na przeciw, gdzie Morski siedział, na wczorajszym jego miejscu, pomiędzy Maleną a Franią, i z obiedwiema z ożywieniem rozmawiał.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

Śląsk.

Do dzisiejszego numeru „Górnoślązaka“ dołączony jest dodatek.

**Katowice.** »Katolik« pisze, że nieprawdą jest, jakoby redaktor jego objeżdżał różnych posłów i nakłaniał ich, aby p. Korfantego nie przyjęli do Koła, dalej, że nieprawdą jest, że był w Poznaniu i tam proponował, aby utworzyło się osobne Koło posłów górnośląskich. Nam tak donoszono, a w Poznaniu słyszeliśmy to z ust wiarogodnych. W Poznaniu opowiadają sobie to wszyscy ludzie zajmujący się polityką. Może tam się kto w tej sprawie odezwie.

— W niedzielę 18-go grudnia przyjmować będą na poczcie pakiety tak jak w dnie powszednie, a więc od godziny 8 rano do 8 wieczorem, a w pierwsze święto Bożego Narodzenia rozwozić będą pakiety od godziny 7 1/2 rano do 2 1/2 po południu. Ze względu na święta będzie też wyjątkowo urząd cłowy w niedzielę 18 oraz 25 i 26 grudnia, a więc w pierwsze i drugie święto otwarty pomiędzy godziną 12 i 1 w południe w celu ekspedycyowania w zagranicznych posyłek.

**Brynów.** Górnik S., który w sobotę wypuszczony został z lazaretu, szedł szosą z Katowic do hołdy katowickiej. Nagle przyskoczyło do niego dwóch mężczyzn i zażądali od niego ognia do zapalenia cygara. S. dał im zapalnik i gdy obaj zapalili sobie cygara, wyskoczyło dalszych dwóch mężczyzn i zażądało pieniędzy. S. nie miał pieniędzy, bo wypuszczony został co dopiero z lazaretu. Skutkiem tego napastnicy rzucili się na niego, podarli mu ubranie, powalili na ziemię i w końcu wrzucili go w rów szosowy. Napastnicy, którymi byli jacyś »panoczkowie«, jak stwierdza »Katowiczka« dotąd nie zdołano ująć.

**Bismarkhuta.** Podczas zabawy uderzył się pewien 10-letni chłopiec ostrym gwoździem tak nieszczęśliwie w oko, że natychmiast wypłynęło, a przywołany lekarz musiał całą swą czynność skierować ku uratowaniu drugiego oka, które również było zagrożone.

**Górne Łagiewniki.** Liczba mieszkańców w naszej gminie w tym roku wynosi 9273 dusz, podczas gdy w roku zeszłym wynosiła 8976 dusz.

**Lipiny.** Oj ciężka jest dola robotników a zwłaszcza górników. Zewsząd odzywają się skargi na lichy zarobek i na obchodzenie się niektórych urzędników. Niedawno temu uskarżaliśmy się w naszym kochanym »Górnoślązaku« na stosunki w kopalni »Śląsk« w tem przekonaniu, że publiczne skargi dojdą do uszu dyrektora kopalni, który zaradzi złemu. Po opublikowaniu wyżej wymienionej korespondencji w »Górnoślązaku« stosunki zmieniły się też trochę na lepsze. Przypuszczaliśmy, że nastaną dla nas robotników lepsze czasy. Ale pomyliliśmy się grubo. Obecnie dola nasza jest gorsza niż dawniej. Szczególnie pewien niższy urzędnik dokucza nam bardzo. Dawniej kasowano ogólnie 20—30 wózków węgla na szychę, obecnie dochodzi liczba skasowanych wózków do 50 a na niektórych numerach skasował ów urzędnik i 9 wózków na szychę. Naturalnie, że wskutek tego robotnikowi wyrządza się wielką krzywdę. Zamiast przypomnieć sobie przykazanie Boskie: »Co Tobie nie miło, drugiemu nie czyni«. Chępli się jeszcze z tego przed innymi urzędnikami. Także naszego polskiego języka nie cierpi mówią po polsku z robotnikami.

Największa krzywda dzieje się na pełniaczom, którzy zapłatę mają już i tak niską, a jeszcze ją zmniejszają. Wszelkie próby o podwyższenie zapłaty nic nie pomagają. Nieraz musimy rozmaite prace wykonać, za które zapłaty nie otrzymujemy. Tak na przykład zerwał się niedawno temu w szybie łańcuch i to spowodowało, że na jednym pokładzie musieli robotnicy przestać pracować. Owe zdarzenie mogło spowodować wielkie nieszczęście. Wózek, które ów łańcuch ciągnął do góry, pospadały na dół, gdzie na kawałki się potrzały. Na szczęście z ludzi nikt nie był w bliskości. Gdy łańcuch spojono, maszynery nie chciała funkcjonować, i zawolano robotników, aby łańcuchem bułstali, póki nie zabierze się. Tak huśta-

liśmy dwa razy po pół dnia. Za tę pracę nie otrzymaliśmy żadnej zapłaty.

Korespondencję powyższą ogłaszamy w tym celu, aby wyżsi urzędnicy dowiedzieli się o naszej doli i postarali się o jej złagodzenie.

Górnicy z kopalni »Śląsk«.

**Gliwice.** W ubiegłą niedzielę wieczorem o 6 godz. zderzył się nadjeżdżający pociąg z bydłem z Mysłowic z wozami towarowymi stojącymi na torze. Zderzenie było silne i szkoda materialna wielka, ponieważ się uszkodziła lokomotywa i 4 wozy z pociągu naładowane jajami i 6 wagonów z towarami, które stały na torze są doszczętnie rozbite. Z ludzi nie odniósł nikt znaczących obrażeń oprócz maszynisty i palacza, którzy zostali silnie wstrząśnieni, tak że na chwilę byli odurzeni.

**Łabęty.** Podług tegorocznego spisu ludności liczą Łabęty dzieci niżej lat 14 1811, mężczyzn 1269 i kobiet 1335, razem osób 4415, czyli 4 osoby mniej, jak roku zeszłego.

**Mikołów.** W ostatnim czasie zaszło tutaj kilka wypadków tyfusu, co wzbudziło podejrzenie, że zaraza szerzy się skutkiem używania niezdrowej wody do picia. Także w tutejszym zakładzie Sióstr pojawił się tyfus, tak że zakład trzeba było na czas nieograniczony zamknąć. Jak atoli dotychczasowe badania wykazują, przyczyny zarazy nie należy szukać w niezdrowej wodzie.

Wielkopolska.

**Walne zebranie przedwyborcze** dla powiatu wschowskiego odbędzie się w niedzielę, dnia 18 grudnia 1904 r. o godzinie pół do 4 po południu we Włoszakowicach, na sali p. Grabowskiego.

Porządek obrad: 1) Zagajenie. 2) Wybór przewodniczącego i sekretarza. 3) Nauka o organizacji wyborczej. 4) Wybór komitetu powiatowego. 5) Wybór delegata. 6) Wolne głosy.

W powiecie wschowskim nie ma dotąd komitetu wyborczego. Ponieważ regulamin wyborczy W. Ks. Poznańskiego wyraźnie przepisuje, że każdy powiat powinien koniecznie posiadać komitet powiatowy, przeto celem utworzenia potrzebnej organizacji wyborczej zapraszamy niniejszem wszystkich wyborców powiatu wschowskiego na niedzielne walne zebranie.

Rodacy! Wypełnicie święty obowiązek, gdy przybędziecie na to zebranie. W grudniu 1904.

W imieniu wyborców pow. wschowskiego. Komitet tymczasowy: Fabian Grycz. Wawrzyn Krysztofiaik. Konstanty Grycz. Wł. Grabowski.

Ostatnie wiadomości.

Wojna.

Zimowe leże.

**Berlin.** Korespondent »Localanzeigera« telegrafuje z Mukdenu: Na linii bojowej wzdłuż rzeki Szah panuje spokój, wczoraj milczały także obustronne działa. Japończycy nasładowo obecnie Rosyan i wysuwają przeciwko nim silne posterunki i podjazdy. Fortyfikacje japońskie są już ukończone, wojsko japońskie zajęte jest obecnie budową mieszkań podziemnych na wzór rosyjskich. Korespondent »Localanzeigera« mieszka również w takiej norze i twierdzi, że daje ono dostateczne schronienie przed mrozem. Rosyjska armia jest rzekomo dobrze zaopatrzona w żywność i ciepłą odzież.

Nowy atak.

**Londyn.** »Daily Telegraph« donosi z Szangaju: Japończycy rozpoczęli dnia 13 bm. na nowo ogólny atak na Port Artura.

Walka pod Portem Artura.

**Tokio.** Z kwatery armii oblegającej Port Artura donoszą, że ostrzeliwanie w dniu 13 grudnia skierowane było na arsenał i na magazyn torped na półwyspie Tygrysim, jakoteż na okręty i łodzie, znajdujące się w bliskości. Magazyn torped palił się przez godzinę. Okręty i łodzie zostały zniszczone, także i gmach został ciężko uszkodzony. Pośrodku ostrzeliwanie »Sebastopola«, znajdującego się poza obrębem fortu, zostało wstrzymane, ponieważ z powodu złej pogody nie można go było obserwować.

Admirał Togo donosi, że japońska flota torpedowców w nocy na 13-go trzykrotnie atakowała »Sebastopol«. Re-

zultat nie jest pewny. Torpedowce za każdym atakiem spotykały się ze silnym ogniem nieprzyjaciela. — Dwa torpedowce stały się niezdolnymi do walki, podczas gdy trzy inne otrzymały po jednym strzale. Japończycy mieli ogółem podczas tych ataków trzech rannych.

**Londyn.** Ostatnie walki pod Portem Artura kończyły się zawsze, szczególnie przy zdobywaniu pozycji rosyjskich, krwawą walką na bagnety. Równocześnie rzucono małe ręczne bomby dynamitowe, które wielkie szzerzyły spustoszenie.

**Rzym.** Donoszą tu, że w tych dniach wyładowało w zatoce Gołębiej 8000 Japończyków. Są to posiłki dla dywizji, która zdobyła »wzgórze 203 metrów«. Równocześnie wyładowano znaczną liczbę dział szybkostrzelnych. Japończycy odnoszą codziennie niemal drobne sukcesy. Na razie szkodzą im najwięcej ciężkie działa rosyjskie, ustawione na »wzgórze białego wilka«.

»Sewastopol«.

**Londyn.** Depesze, jakie z pod Portu nadchodzą do Szangaju, donoszą, że Japończycy wykonują co noc ataki na ostatni, nie zniszczony jeszcze krążownik rosyjski »Sewastopol«. Ogień z dział na »wzgórze 203 metrów« nie może mu szkodzić, pociski działowe już go nie dosięgną. »Sewastopol« otoczony jest ośmiu rosyjskimi torpedowcami, które bronią go przed torpedowcami japońskimi.

»Morning Post« otrzymała wiadomość, że »Sewastopol« znajduje się w zatoce zewnętrznej w zupełnie bezpiecznym miejscu.

Były już rozbrojone.

**Berlin.** »Berl. Tageblatt« otrzymał wiadomość, że okręty rosyjskie zniszczone przez Japończyków ogniem działowym z »Wzgórza 203 metrów« były już zupełnie rozbrojone i nie posiadały załogi na pokładzie. Strata, jaką wskutek ich zniszczenia poniosła Rosya, wynosi około 170 milionów rubli.

Przygotowania japońskie.

**Londyn.** Z kilku stron donoszą, że Japończycy robią wielkie przygotowania do walki z flotą bałtycką. Gromadzą oni na wyspach Pescadores wielkie zapasy żywności, węgla i amunicji.

**Londyn.** Agencji japońscy z dawna już czekają na rosyjską flotę bałtycką w portach południowo-azyjskich, aby o każdym jej ruchu donieść natychmiast admirałowi Togo. Eskadra japońska, która dotychczas stała pod Portem Artura, nabiera obecnie wielkie zapasy węgla i gotuje się do odpłynięcia na południe.

Flota bałtycka.

**Aden.** Część eskadry bałtyckiej pod komendą admirała Felkerzama znajduje się jeszcze w Dżibuti i czeka na przybycie innych okrętów.

Z ruchu konstytucyjnego w Rosji.

**Petersburg.** Podczas przyjęcia zastępców adwokatów z Moskwy i Petersburga minister spraw wewnętrznych ks. Światopełk Mirski nie przyjął od nich rezolucji, ponieważ dotyczyła ona zmiany państwowej formy rządu.

Zamknięcie uniwersytetu.

**Petersburg.** Z rozkazu ministra oświaty zamknięto uniwersytet petersburski.

Sprawy towarzystw.

**Katowice.** Baczność! Walne zebranie towarzyskiego »Sokół« odbędzie się w niedzielę, dnia 18-go bm. o godz. 7 1/2 wieczorem w ćwiczeni przy ul. Heinla nr. 4. Na porządku obrad zmiana ustaw, wybór nowego wydziału i wykład druha Wolskiego o rozwoju sokolstwa polskiego w państwie niemieckim. Zatem jak najliczniejszy udział druhow pożądan.

Zarazem przypomina się druhom, aby uściłi się z zaległych składek w celu uniknięcia ewentualnego wykluczenia z Towarzystwa. Ustawy nasze przepisują bowiem, że czł. nek, zalegający z składekami ponad trzy miesiące, może zostać uchwalą walnego zebrania z Towarzystwa wykluczony.

Czołem!

Wydział.

**Klimzowice.** Towarzystwo polsko-katolickich robotników pod opieką św. Józefa odbędzie swe posiedzenie d. 18 b. m. o godz. 5 po południu w zwykłej sali posiedzeń. Uprasza się członków o liczne przybycie, ponieważ będziemy omawiali sprawę zabawy z choinką. Bibliotekarz uprasza członków o przyniesienie książek ze względu na walne zebranie.

Zarząd.

**Chorzów.** Związek katolickich górników pod opieką św. Barbary nie odbędzie w niedzielę 18 b. m. posiedzenia, ponieważ sala jest zajęta przez inne towarzystwo. Zarząd.

**Chorzów.** Towarzystwo katolickich młodzieńców i mężów urzęda w niedzielę 18 t. m. o godzinie 5 wiecz. nadzwyczajne posiedzenie w lokalu p. Ginza. Ponieważ to jest ostatnie posiedzenie przed zabawą, dla tego upraszamy Szan. członków o liczne przybycie. Amatorzy niech przybędą już o godz. 2 po południu. Szan. członków, którzy się chcą zająć wykonaniem piramid upraszamy, aby także zaraz po południu przybyli. Goście mile widziani.

Zarząd.

**Bytom.** Towarzystwo Górnośląskich Przemysłowców odbędzie przyszłe posiedzenie w niedzielę 18 b. m. punktualnie o godz. 3 po południu na sali domu katolickich Towarzystw. Liczny udział członków pożądan. Goście mile widziani.

Zarząd.

**Biskupice.** Towarzystwo polsko-katolickich młodzieńców i mężów odbędzie swe posiedzenie w niedzielę 18 grudnia o godz. 1/6 wiecz. na sali p. Muskali. Uprasza się Szanownych członków, aby się zebraли jak najliczniej, ponieważ będą ukończone obrady nad urządzeniem wieczorku rodzinnego. Dzieci tych członków, którzy nie przybędą na posiedzenie i nie podają nazwiska swych dzieci, nie mogą być uwzględnieni przy rozdawaniu podarków.

Goście mile widziani.

Zarząd.

**Boguszowice.** W niedzielę 18 b. m. o godz. 3 po południu odbędzie Towarzystwo kat. robotników pod opieką św. Józefa swe zwyczajne posiedzenie w domu p. A. Reissa w Gotartowskiej Hucie. O jak najliczniejsze przybycie członków i chcących przystąpić na członków uprasza.

Zarząd.

**Dellwig.** Tow. św. Barbary w Dellwig. W niedzielę, dnia 18-go bm. o godz. 3-ciej po południu walne zebranie, będzie obór nowego zarządu, spis dzieci i sprawa gwiazdki i inne ważne sprawy. Członków, zalegających ze składekami pr. simy, aby się z takowych uściłi, w przeciwnym razie nie mają prawa głosowania ani do gwiazdki. Wszystkich członków udział pożądan. Goście mile widziani.

Zarząd.

**Bottrop.** Towarzystwo polskie pod opieką św. Barbary odbędzie swe miesięczne zebranie w poniedziałek 26 grudnia na zwykłej sali do posiedzeń. Uprasza się członków o jak najliczniejsze przybycie, gdyż przyjdą sprawy dotyczące Gwiazdki, pod obrady. Na posiedzeniu spisywać się będzie nazwiska dzieci, a ponieważ czas jest bardzo krótki, gdyż w dzień Trzech Króli, 6 stycznia, będzie Gwiazdka rozdawana, prosimy jeszcze raz o jaknajliczniejsze przybycie. W niedzielę 8 stycznia odbywa Towarzystwo swe walne zebranie, na którym nastąpi wybór nowego zarządu.

Zarząd.

Od Redakcyi.

Panu W. L., Bodzanowice. Jeżeli Pana uwolniono w Westfalii od płacenia podatków, tak samo muszą uwolnić tu na Śląsku. Zachodzi tylko ta kwestya, czy Pan w Bodzanowicach masz jakąś posiadłość czy nie. Pan przecież masz z Westfalii tak zwany »Abzugsteste«, w którym wyraźnie jest wypisane, czy pan podatki płacił, czy nie.

Napisaliśmy do Poznania, aby Panu przysłałi książki celem arządzeniem biblioteki. Przypuszczaliśmy, że książki do Pana już nadeszły. Gdyby Pan biblioteka nie chciał się zająć, oddaj Pan książki owemu panu, któregoś Pan wymieniles w swym liście. Pozdrawiamy!

M. L., Górne Goczałkowice. Według istniejących praw nie wolno brać procentów (interesu) więcej niż 6 marek od stu marek. Kto więcej bierze, naraża się na karę, która za takie przestępstwo jest dość wysoka. Pan możesz owego wierzyciela zaskarżyć o lichwę. Bo kto to słyszał, aby od 300 marek płaciło się 28 talarów na rok. Takie zdzierstwo jest wprost oburzające.

Adam Sz. Wojtowawisz. Nadesłany wiersz wreczynny p. J. Kowalczykowi. Dziękujemy.

Nadesłane nam zagadki umieszczac będziemy po kolei. Prosimy mieć cierpliwość, gdyż mamy za wiele materiału.

Od Administracyi.

Poszukujemy agentów na Bogucice dwóch, po jednym na Borki i Radzionków i na niektóre ulice północnej części Król. Hutw.

„Ostatni z Czwartaków“.

Powieść historyczna z czasów walk o niepodległość wyszła naszym nakładem. Na nadchodzący gwiazdke każdy spieszy z jakimś podarkiem do swoich bliskich. Cóż lepszego można darować, nad powieść »Ostatni z Czwartaków«. Nie tu miejsce, żeby powtórzyć głosy czytelników, którzy ją już w zeszłych czytali, niech nam wolno będzie przynajmniej jeden głos z dalszych stron umieścić, który brzmi: »Jestto zajmująca powieść i warta rozpowszechnienia, ażeby się ta powieść dostać mogła w jak najdalsze strony rodzin polskich, ażeby każdy Polak mógł odczuć miłość do swej ziemi i narodu polskiego«.

Cena w kartonowej oprawie 4 mk i 50 fen. Przesyłka darmo.

Na ofiary w Hucie Laury

złożyli w dalszym ciągu: Goście na weselu u p. J. Kurpiera w Zawodziu 4,05 mk, Władysława z Michalkowic 1,00 Hudy z huty Bismarka 30 fen.

# Bracia Barasch, Bytom G.-S.

Piątek, 16 grudnia  
Sobota, 17 grudnia  
Niedziela, 18 grudnia

**95 dni.**  
fenygowe

Piątek, 16 grudnia  
Sobota, 17 grudnia  
Niedziela, 18 grudnia.

## Baczność! Tylko jednorazowa oferta. Baczność!

Bardzo korzystne dla związków, urzędów dobroczynności itp.

Okolo 10 000 artykułów z wszystkich oddziałów

**Każda sztuka 95 fen.**

### Za 95 fen. otrzyma się pomiędzy innymi:

- 3 metry mat. na spodnice w paski 95 fen.
- 2 1/2 metra weluru najmodniejsze wzory 95 fen.
- 2 1/2 metry melton flanel bawełniany 95 fen.
- 3 1/2 metry zefir na koszule w jasne paski 95 fen.
- 1 podstawa pod choinkę }  
1 sort. ozdoby na choinkę }  
1 kart. świec na choinkę } razem 95 fen.
- 1 para majtek damsk. szare lub morde Molton 95 fen.
- 3 1/2 metry poszwy dobry gatunek 95 fen.
- 3 1/2 metry biały linon dobry gatunek 95 fen.
- 3 1/2 metry biały dowlas dobry gatunek 95 fen.
- 3 1/4 metry wsypy czerw., gładkie lub w paski 95 fen.
- 3 ładne fartuszki dla pań 95 fen.
- 2 fartuszki dla dzieci 95 fen.
- 1 zapaska domowa szeroka 95 fen.
- 4 m. imit. jedw. do prania piękne wzory 95 fen.
- 1 gorset damski dobrze leżący 95 fen.
- 1 para rękawiczek męsk. krymer z ciepł. podsz. 95 fen.
- 1 metr materji na suknie szewiot 110 cm. szerokie, czysta wełna, wszystk. kol. 95 fen.
- 3 pary damsk. rękawiczek tryk. 95 fen. czarne, białe i kolorowe, czysta wełna

### Za 95 fen. otrzyma się pomiędzy innymi:

- 1 tuzin chustek do nosa, linon, białe obręb. 95 fen.
- 1 obrus kolorowy z frędzlami 110x110 cm wielki 95 fen.
- 1/4 tuzina ręczników, szare paski, 50 cm szerokie 95 fen.
- 1/2 tuzina ścierek, jasne kratki 47x47 cm 95 fen.
- 1/2 tuz. imit. skórz. ścierek 95 fen.
- 1 plusz, haftowany 95 fen.
- 1 skrzynka na chustki do nosa, plusz, kreśl. wzory 95 fen.
- 1 skrzynka na rękawiczki, plusz, z rozszerz. c. rękaw 95 fen.
- 1 skrzynka na kołnierze i 1 skrzynka na mankiety }  
plusz, kreśl. wzory. } razem 95 fen.
- 1 poduszka, mat. Java z wzorem do haftowania 95 fen.
- 1 mieszek na ściereki, mat. Congress, haftowane 95 fen.
- 1 torba nocna, haftowana 95 fen.
- 1 torba na łyżwy, obsadzka skórzana 95 fen.
- 1 obrus serwetowy, białe wzory 95 fen.
- 1 menaż na ocet i oliwę oniklow. podstawa, 5 części 95 fen.
- 1 łopateczka na okruszyny z miodłą oniklow. 95 fen.
- 1 talerz na owoce, metalowa noga 95 fen.
- 1 koszyk na owoce, z metal. nogą i uchem 95 fen.
- 1 nikłowy koszyk na bulki podługowaty 95 fen.

### Za 95 fen. otrzyma się pomiędzy innymi:

- 1 szlif. lustro toaletowe forma podk. kwiat. ozd. 95 fen.
- 1 Kabaret nikłowany szkłem wyłożony, 2-częściowy 95 fen.
- 1 eleg. puszka na masło nikel 95 fen.
- 1 eleg. skrzynka do szycia z przyb. 95 fen.
- 1 stender z 6 nożami do owoców 95 fen.
- 1 serwis do likieru ze 6 szklankami 95 fen.
- 1 album do 300 pocztówek z widokami 95 fen.
- 1 eleg. wielki karton arkosz. listowemi i kopertami 95 fen.
- 1 eleg. album na fotografie 95 fen.
- 1 eleg. metalowe naczynie pisarskie (Schreibzeug) 95 fen.
- 1 torba do szkoły przykr. pluszowe 95 fen.
- 1 torba szkół dla dziewcz. 95 fen.
- 1 puszka 1a szparagów 95 fen.
- 1 tuzin pomarańczów 1a. }  
1 funt amer. jabłek stołowych }  
1 funt gruszek stołowych }  
1 funt maroni (kasztany) } razem 95 fen.
- 5 paczek pierników }  
2 paczki kołacz pieprz. }  
2 paczki kołacz aromat. } razem 95 fen.
- 1 mieszek = 5 funt. mąki „Allen voran“ }  
1 funt faryny } razem 95 fen.
- 1/2 funt świeżo palon. kawy }  
2 rolki cykoryi (Franckkaffie) }  
2 funt faryny } razem 95 fen.
- 1 puszka sardynek w oliwie }  
1/4 funta sardynek 1a gat. }  
1/4 funta wędzonego łososia } razem 95 fen.

### Osobne oferty z oddziału bielizny.

- 1 sortyment damsk. koszul naprzodk. się zapin. biały kreton, koronki szt. 68 f.
- 1 sortyment damsk. koszul naprzodk. się zapin. z biał. sukna na kosz. z kor. szt. 84 f.
- 1 sortyment damsk. koszul na ramion. się zapin. białe sukno na kosz. z kor. szt. 98 f.
- 1 sortyment damsk. koszul na przodk. się zapin. białe sukno z langwetą szt. 98 f.

- 1 sortyment majtek barchan biały koronkami obsadzona para 78 fen.
- 1 sortyment majtek biały barchan „cooper“ wyszywane para 98 fen.
- 1 sortyment majtek biały barchan rypсовy z koronkami para 1.24 mk.
- 1 sortyment damsk. jacek nocnych, biały barch. „cooper“ z koronk szt. 95 fen.

- 1 sortyment damsk. jacek nocn. biały barchan coop. z languetą sztuka 1.08 mk.
- 1 sortyment damsk. jacz. nocn. biały barch. rypсовy z koronkami, sztuka 1.34 mk.
- 1 serya ręczników w siwe paski, 48 cm szerokie 100 cm. długie, sztuka 24 fen.
- 1 serya ręczników białe w czerw. paski 48x100 cm wielkie, sztuka 25 fen.

Okolo 100 tuzinów chustek do nosa Linon „Georg“ 1/2 tuzina 72 fen. specjalna marka, obrębione, gładkie, białe i białe z kolorowemi paskami

1 sortyment obrusów do herbaty 6 serwetów adamaszek róż., jasnomodry i złoty, wielkość obrusa 130x130 cm., obrus 2,78 mk.

Okolo 100 tuzinów chustek do nosa Linon „Germania“ 1/2 tuzina 88 fen. 1a. gatunek, obrębione, białe

Wszystkie artykuły 95-fenygowe są częściowo na stołach do oglądania wyłożone.

W niedzielę dnia 18 grudnia są nasze lokale do godz. 7 wieczorem do sprzedaży otwarte.

# Górnosłazak

Pismo codzienne, poświęcone sprawom ludu polskiego na Śląsku

„Górnosłazak“ z niedzielnym dodatkiem „Rodzina chrześcijańska“ wychodzi codziennie, z wyjątkiem niedziel i świąt, kosztuje na pocztę i u agentów 1 markę 60 fen. kwartalnie, z odnośnikiem do domu 2 mk. 2 fen.

Przez lud — dla ludu!

= Telefon Nr. 1049. =

Ogłoszenia: 20 fen. za wiersz petytowy jednolamowy. Przy kilkakrotnym powtórzeniu udziela się znacznego rabatu. — Reklamy: 50 fen. od wiersza.

Redakcja, ekspedycja i drukarnia znajdują się przy ulicy Młyńskiej (Mühlstrasse) Nr. 12.

## Ruch konstytucyjny w Rosji.

### Ziemcy dla Polaków.

„Czas“ donosi ze zjazdu reprezentantów ziemstw w Petersburgu, że prywatnie daną była możliwość grupie Polaków, bawiących w Petersburgu, zetknięcia się z rosyjskimi wyobraźcami nowych prądów. W rozmowach poruszono wiele spraw, wiele obietnic i programów na przyszłość. „Czas“ donosi, że postawiono pytanie, jak sobie ziemcy wyobrażają publiczno-prawną stronę sprawy polskiej w swoim programie. Z odpowiedzi, jak się „Czas“ wyraża optymistycznej, a nie wiadomo o ile uzasadnionej, dziennik ten podaje następujący szczegół:

Wszelkie prawa i swobody jedn. mają przysługiwać wszystkim obywa-

lom, a więc i Polakom w całym państwie. Co do praw narodowych, to reprezentanci rosyjscy wyrazili mniemanie, że w 10 guberniach Królestwa Polskiego, gdzie Polacy żyją w zwartych masach, słusznie im się należy język polski w szkole na wszystkich stopniach, w sądzie, a w administracji o tyle, o ile chodzi o stosunek ze społeczeństwem. Język rosyjski musi pozostać w wewnętrznej korespondencji urzędowej, celem utrzymania jednolitości państwa. Dalej wspomniano o konieczności zaprowadzenia urzędzeń autonomicznych, nadto najwyższej dla Królestwa Polskiego instytucji, któraby stanowiła pośrednie ogniwo pomiędzy państwem, a tworzącymi kraj guberniami, w formie jakiejś ogólnej rady z reprezentantów ziemstw i rad miejskich. Do tej rady jednakże należałyby miejscowe sprawy kulturalne, ale tylko administracyjne, nie prawo-

awcze. Ciało prawodawcze byłoby w całym państwie jedno jedynę. Co do Litwy i południowo zachodnich gubernii, Polakom miałyby przysługiwać prawa mniejszości kulturalnej, a więc swoboda związków w szkołach prywatnych i prasie, nie zaś w instytucjach przez rząd w tym kraju prowadzonych i uznawanych.

## Rozmaitości.

**Marka gwiazdkowa.** Przed kilku dniami jeden z duńskich urzędników pocztowych zaproponował, aby puszczono w obieg specjalną markę gwiazdkową wartości 2 oerów i aby publiczność naklejała ją obok obowiązującej marki pocztowej na kartach pocztowych i listach z powinszowaniami wesołych świąt oraz Nowego Roku. Dochód,

takim sposobem uzyskany, można obrócić na cel dobroczynny, jak np. szpital dla dzieci. Cała prasa duńska poparła ten projekt jednomyślnie, a ministerium spraw wewnętrznych oświadczyło, że pozwoli marki te sprzedawać w wszystkich biurach pocztowych. Wobec tego utworzył się natychmiast w Kopenhadze komitet obywatelski, który wziął całą sprawę w swoje ręce i obstałował już 2 miliony egzemplarzy projektowanej marki oraz przyrzekł w razie potrzeby jeszcze dalszych 2 mil. dostarczyć. Marka ma napis: „Boże Narodzenie 1904“ oraz popiersie królowej duńskiej otoczone kwiatami.

**Rodacy! Rozszerzajcie „Górnosłazaka“**

Baczność!

Baczność!

**Dawid Markus, Katowice**

Rynek, narożnik ulicy Zamkowej.

Garderoba dla panów, młodzieńców i chłopców

w wielkim wyborze po ogromnie niskich cenach.

Wykonanie podług miary w własnej pracowni.

Proszę dokładnie zważać na moją firmę.

Szanownym Rodakom **Bottropu** i okolicy polecam uprzejmie swój

**interes krawiecki.**

Wykonuję ubrania podług miary pod gwarancją.

**Franciszek Tatańczyk, krawiec polski**  
Bottrop, Prosperstr. 38.

Dom wysyłkowy

**resztek**

**Geb. Bergmann, Leipzig H. Sch.**  
Zadajcie cennika naszych sortymentów resztkowych.

**Zegarki, zegary,**

złote pierścienie

kupuje się tanio u

**E. Triffterer**

zegarmistrz

Bottrop, Hauptstr. 24

w pobliżu hotelu Bremer'a.

Warsztat reparacyjny.

**Faliste włosy**

bez szkodliwego przypiekania wytwarza przez noc Fluco's Haarkräusel-Essenz, butelka 50 fen. Można nabyć: Bytom: G. Stempel. Bogucice: B. Długiewicz. Gliwice: R. Gleich. Józefówiec: F. Szmański. Laurahuta: H. Kalus. Mysłowice: W. Richter. Wirek: M. Fuhrmann. Zaborze: R. Hammer.

**Jan Swoboda, mistrz krawiecki**

Feldstr. 3 \* Bottrop (Westf.) \* Feldstr. 3

wykonuje

**ubrania** gustownie pod gwarancją dobrego leczenia.

W nagłych wypadkach w jak najkrótszym czasie.

Wielki wybór **materyi** na ubrania wszelk. rodzaju.

Nowo otwarto.

**Bottrop (Westf.), Hauptstr. 24**

w pobliżu hotelu Bremer'a, koniec kolejk. ulicznej.

**Artystyczny zakład fotograficzny**

**Georg Luecker.**

Wykonuje się **fotografie i powiększenia** w najlepszym wykonaniu. Nowożeńcy i towarzystwa weselne po niższych cenach.

Ramowanie obrazów i wleńców ślubnych najtaniej.

Zakład codziennie otwarty.

## Wyjątkowo niska oferta gwiazdkowa na obuwiu

Proszę uważać.

1/2 Buty dla górników od 7,00 mk.

3/4 buty dla górników dubelt, podeszwy, śróto-wane i podkówkami od mk. 9,—, 11,—, 12,—

Buty kropowe mocna skóra bydlęca od mk. 12,—, 14,00

Bardzo dobry towar, bardzo trwałe

buty z cholewami 18,—, 20,— do 24,— mk.

Czerwone marki rabatowe.

Sprzedaję naprzykład:

**Damskie artykuły.**

Ciepłe trzewiki filcowe od 1,00 mk.  
Ciepłe trzew. filcowe, podeszwa i obsadzka skórzana 1,50 mk.  
Trzewiki domowe z sukna, obs. podeszwa skórzana obcas. 1,95 mk.  
Ciepłe wysokie buciki filcowe, kolkow., obsadzka skórz. 3,80 mk.  
Wysokie, ciepłe buciki filcowe 3,90 mk.  
Wysokie skórzane buciki guzik. i sznurowe 4,80 i 4,50 mk.  
Kalosze, ros. i niem. marki 2,50 i 3,00 mk.

**Artykuły dla panów.**

Filcowe trzewiki domowe 2,00 mk.  
Filc. trzew. dom. podeszwa skórzana 2,50 m.  
Haltowane trzew. dom. i na podarki 2,50 m.  
Trzew. dom., plusz jedw. gwiazdk. 2,50 m. 4,00, 3,50 mk.  
Trzew. dom. do roboty 5, 4,50, 3,80 mk.  
Kamaszki do roboty 6,00, 5,00, 4,00 mk.  
Kamaszki, elegancki krój z guzik. i bez guzik. 8,00, 9,00, 7,00 m.  
Kalosze rosyjskie, niemieckie 4,80, 3,50, mk.

**Artykuły dla dzieci.**

Ciepłe filcowe trzewiki domowe 15 fen.  
Ciepłe watow. trzew. dom. 115, 100 i 95 fen.  
Filcowe trzewiki domowe z wstążką i spinką 125, 100 i 75 fen.  
Wysokie buty filcowe, skórzana i filc. podeszwa 1,50 1,25 i 1,00 mk.  
Wysokie filcowe rapucie 85, 75 i 60 fen.  
Mocne obuwie kolkowane, skóra końska nr. 21—24 25—26 27—30 31—35  
2,50 2,75 3,25 3,75 mk.  
Kalosze 1,85 i 1,50 mk.

Dla cierpiących na zimne nogi i reumatyzm są prawdziwym dobrodziejstwem moje buty futrzane, filcowe i sukienne dla panów i pań.

Przy kupnie proszę żądać gratis kalendarz na gwiazdkę.

**Emil Pyttlik, Królewska Huta,**  
dom obuwia ul. Cesarza 38.

Od 1 grudnia do 25 grudnia odbywa się w moim składzie

rozdzielanie podarków. ————— Każdy odbiorca otrzyma podarek.

Nowo zaprowadziłem: **konfekcję damską.**

Najlepsza sposobność do zakupowania na gwiazdkę materyi na suknie, flaneli, sukien, towarów płóciennych, poszew, wsyp, kobierców, firan, materyi chodnikowych. \* Największy wybór konfekcyi dla panów i chłopców.

**Burowiec przy targowisku \* MAKS FRÖHLICH \* Burowiec przy targowisku.**



Aż do 24-go b. m. otrzyma przy zakupie od 8 marek począwszy każdy ładny podarek na gwiazdkę.

Przy zakupach należy żądać czerwonych marek rabatów.

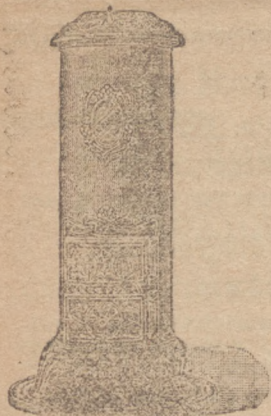
Jako najpraktyczniejsze podarki na gwiazdkę polecam równocześnie

**kożuszkowe buciki**

dla panów, pań i dzieci.

**Adolf Lange**

Katowice, ul. Grundmanna 3  
w domu p. S. Borinskiego.



**Zelazne piece**

długopalne (irlandzkie) oraz wszelkie inne gatunki żelaznych piecy ma zawsze w największym wyborze na składzie

**S. Wrzesziński**

dawniej Jgel

Katowice, ul. Grundmanna 1

Telefon nr. 209.

**Pan traci pieniądze,**

jeżeli Pan nie kupuje ubrań, paltotów, jup, ubrań dla dzieci, paltotów dla młodzieńców i jup w znanym najtańszym źródle.

Eleganckie ubrania dla panów tylko 12,00 mk.  
Eleg. ubrania dla chłopców tylko 6,00 mk.  
Eleg. ubrania dla młodzieńców tylko 9,00 mk.  
Eleg. palt. zimowe dla panów tylko 10,00 mk.  
Trwałe jupy dla panów tylko 5,75 mk.

**Skład garderoby robotniczej.**

Niech się Pan przekona i Pana zadziwi ogromny wybór i niskie ceny w moim składzie.

**Markus Sachs, Katowice, ul. August Schneidera**  
dawniej Stark obok cuklarni Danziger.

Szan. rodakom Rożdżenia, Szopienic i okolicy donoszę, że u mnie można nabyć

kalendarze ścienne i kartkowe,

książki powieściowe i modlitewne, karty noworoczne itd. Kto mi zjedna nowego abonenta na gazetę, otrzyma podarek.

**Franciszek Richter w Rożdżeniu.**

Niech żaden właściciel bydła i koni

nie omieszka spróbować paszy dla bydła haematogen aptekarza Seltena. Pobudza apetyt, powiększa ilość mleka i jego zawartość tłuszczu, wytwarza tłuszcz, mięso i zdrowie.

Na Żory ma wyłączną sprzedaż Edmund Bender, Żory, hotel Germania.

Do 800 mk. miesięcznie

także jako pob. zarobek może każdy zarabiać łatwo, uczciwie i bez kosztów. Natychmiast adres swój nadesłać do Steinhausen & Co., Karlsruhe i. B.

Żonaty parobek do koni

może się zgłosić od 1 stycznia 1905. **Loebel Weissenberg,** cegielnia parowa, Katowice.

Proszę wyciąć!

Zachować!

# Nie jestem w stanie

z ogromnym napływem Szan. Publiczności w kilku godzinach w niedzielę załatwić się z taką starannością i sumiennością, jakiej wymagają zaprowadzone u mnie zasady; proszę zatem Szan. Publiczność, zakupna załatwiać według możliwości w dni powszednie.

Szczególnie korzystna

## oferta gwiazdkowa.

Przez niniejszą otęrtę daję Szan. odbiorcom zupełnie nadzwyczajne korzyści.

Kto chce nabyć rzeczywiście dobrze wykonane, beznaganne co do materii palt, jupy, ubrania, lub kto chce obdarzyć innych takowemi, niech szczególnie uważa na nasze ogłoszenie.

Ubrania dla panów szewiot po 15, 17, 19, 21, 24 do 36 mk.	Ubrania tużurkowe i surdut. dla panów po 25, 30, 35, 40 do 54 mk.	Paltoty dla chłopców po 3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> , 4, 4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> , 6, 7 do 16 mk.	Palta dla panów marengo (siwe) po 17, 19, 22, 28, 32, 37 do 45 mk.	Kołnierze na słoje napszcz. po 5, 7, 9, 11, 13, 16, 18, 21 do 27 mk.
Ubrania dla panów kamgarn po 16, 18, 20, 23, 26 do 42 mk.	Włochowate jupy dla chłopców z ciepłą podsz. po 3, 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> , 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , 5, 6-9 m.	Szlafroki w wielkim wyborze i po każdej cenie.	Palta dla panów w paski po 18, 20, 25, 30, 38 do 50 mk.	Spodnie dla panów z Cheviot i Kaing. po 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , 3, 4, 5, 6, 8 do 15 mk.
Ubrania dla panów w paski i kratki po 18, 20, 25, 30, 34, 37, 40 do 45 mk.	Ubrania d. chłopców po 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , 4, 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , 7, 8, do 14 mk.	Palta dla panów jednokolorowe od 15, 18, 20, 24, 30, 36 do 40 mk.	Włochowate jupy dla panów po 7, 8, 9, 10, 12, 15 do 24 mk.	Pojedyncze spodnie d. chłopców po 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , 2, 3, 4, 5-7 mk.

Związki otrzymają na cele dobroczynne jeszcze szczególne zniżki.

Nowo zaprowadzone!

Nowo zaprowadzone!

**Sztrykowane ubrania dla chłopców**

oraz pojedyncze spodenki z kaftanikami w każdej wielkości.

Tylko specjalista zdola wszystkich zadowolić.

**Własna pracownia krawiecka**

Telefon 1315.

dla panów.

Tanie wykonanie eleganckiej garderoby męskiej i chłopięcej na miarę

pod kierownictwem zdolnego przykrawacza.

Ręczy się za dobre leżenie i beznaganne wykonanie.

Bogato zaopatrzonej skład tylko najmodniejszych materii, które się sprzedaje także na metry.

Znaceków rabatowych

nie daje się w moim interesie. Lecz stosując się do wymagań obecnych odbiorców zdecydowałem się dać swoim Szan. odbiorcom przy kupnachs gotówkę po ściśle stałych, niskich cenach, natychmiast płatne

**4% rabatu.**

# Hermann Rosenthal

Bytom, Rynek (obok L. Tichauera składu kielbas).

**Największy skład eleg. garderoby męskiej i chłopięcej**

gotowej i na miarę.

Beznaganne leżenie przy najlepszym wykonaniu, to są zalety mojej konfekcyi.

W niedzielę dnia 18 grudnia są moje lokale otwarte do godz. 7 wieczorem.